



**KIEZLADEN FRIEDEL 54:
LAST ROUND – RISING UP TO
THE CHALLENGE OF OUR RIVAL**

NEW OWNER, SAME SHIT.

Kiezladen **Friedel 54**'e tahliye davası bildirimi ulaştı. “Citec Immo GmbH” yakarşı verdiğimiz uzun m¼cadelenin ardından, evimiz L¼ksemburg menşeli “Pinehill S.a.r.l.”a satıldı. Bina sakinlerinin binayı Mietshäusersyndikat (Kiralık Evler Sendikası) yardımıyla satın alma girişimi sonuçsuz kaldı. Yani Pinehill, Friedel 54'ü mevcut sorundan tamamen haberdar olarak satın aldı ve derhal tahliye davası açtı. Bu dava, L¼ksemburg'daki firmanın bizimle ilk ilişkiye geçişi, zira yeni mal sahibi binanın satıldığını buradaki hiçkimseye bildirmemişti. Friedel 54 sakinleri, eski mal sahibi döneminde de modernleştirme gereķesiyle korkunç kira artırımlarıyla karşı karşıyaydı; ancak geçtiğimiz aylarda verdiğimiz m¼cadele sayesinde bu durumun kısmen önüne gecebildik. En azından şimdilik.

Kısacası yeni mal sahibinin tutumu, yalnızca Kiezladen Friedel 54'e değil, binanın b¼t¼n sakinlerine karşı bir savaş ilanı niteliğinde. Ve aynı zamanda kapitalist şehir politikasının da bir yansımasını teşkil ediyor. Maksimum rant vaat etmeyen herkes evlerinden, mahallelerinden kovulmakta. D¼ř¼k gelirli insanlar ve ticari olmayan mekanların bu mantıkta hiçbir değeri yok.

Kendimize sormaya devam ediyoruz: Bu “m¼lkiyet” de nedir?

Nisan ayından bu yana elimize mekanımızı “geri vermemiz” talep edilen tuhaf mektuplar geçmekte. Ama mekanımızı neden ve kime “geri” vermemiz gereksin? Bu mekanı 12 yıldır yaşamla, sevgi ve dayanışmayla dolduran biziz! Daha birkaç ay önce kurulmuş, şüpheli sermaye kaynakları tarafından finanse edilen ve bizi şiddet yoluyla evimizden atmak isteyen bir emlak firmasını koruyan bir mülkiyet hakkını tanımıyoruz. Bu mekan bize ait ve onu “geri” vermiyoruz! Aksine daha da fazlasını istiyoruz:

Mahallede, komşular arasında daha fazla dayanışma – Daha fazla başkaldıran mahalle – Daha fazla aşağıdan şehir

Uğruna emeğimizi piyasada satmak zorunda kalarak elde ettiğimiz ücretlerin gittikçe daha büyük bir bölümünün kiraya harcandığı bir dünyada, insanların kendilerini sömürüye ve diğer iktidar ilişkilerine karşı savunmaları daha da önem kazanıyor. Friedel 54, bu insanların bir araya geldiği ve direniş gösterdiği yerlerden biri. Çok sayıda diğer sosyal mekan da benzer bir durumda, sistematik olarak şehirden dışlanmaktan**ve devlet baskısından mağdur. Sizinle ve evlerinden, mahallelerinden, şehirlerinden kovulma tehlikesiyle karşı karşıya olan diğer herkesle dayanıştık, dayanışıyoruz, dayanışacağız. Yalnız değilsiniz! Çünkü: **Dayanışmayı hayata geçiriyoruz!**

Dava daha yeni açıldı, avukatımızla görüşmelerimiz sürüyor. Yakında ne kadar zamanımız olduğu ve o zamanı nasıl kullanacağımız hakkında daha net bir fikrimiz olacak. Hazır olun ve gözlerinizi açık tutun. Her tür dayanışma eyleminin bizi sevindirdiğini söylemek istiyoruz. Son raund başladı, sonunda kazananın kim olacağını hep birlikte belirleyeceğiz.

Don't lose your grip on the dreams of the past. You must fight just to keep them alive.

